

**ALLOCUTION DE L'AMBASSADEUR ANGELINA EICHHORST  
CHEF DE LA DELEGATION DE L'UNION EUROPEENNE AU LIBAN**

**« RECEPTION EN L'HONNEUR DE LA PRESSE »**

**28 JANVIER 2013**

\*\*\*\*\*

***CHECK AGAINST DELIVERY***

Excellences,

Chers amis (es),

أصحاب المعالي والسعادة،

الصَّدِيقَاتُ وَالْأَصْدِقَاءُ الْأَعِزَاءُ،

يسُرُّني أن أُرِحِبَ بالصحافيين اللبنانيين والأجانب في بيتي أوروبا *la Maison de l'Europe* في لبنان.

Welcome to you all. I appreciate very much your presence, so numerous, despite (the weather conditions and) your heavy schedules. Tonight we bring together friends and colleagues in honour of the press, the Ambassadors of the 23 European Union Member States accredited to Lebanon, the Honorary Consuls of the 27 EU Member States, and the press colleagues accredited to Lebanon, including journalists from the country, the region, Europe and further afield. All of you have special responsibilities, operating in situations of increasing risk and enhanced difficulty; our thoughts go first and foremost to the colleagues covering Syria, and to the people in Syria, as the conflict there continues to rage.

In this context, Lebanon remains a very special place, with its very precious space of freedom. *Le Liban, est un modèle unique de diversité et de pluralité*, comme on le dit souvent. En effet, avec un corps de presse national des plus importants de la région, plus de 150 correspondants non-Libanais et 75 médias étrangers, le Liban possède un atout fondamental qui est celui d'une presse des plus variées et des plus libres du Moyen-Orient.

...malheureusement, ni au Liban, ni nulle part ailleurs, la liberté de la presse n'est un combat vraiment gagné... loin de là. Jacques Prévert avait raison de dire "Quand la vérité n'est pas libre, la liberté n'est pas vraie". C'est pourquoi, aujourd'hui encore, il est particulièrement important de se tenir aux côtés de ceux qui luttent pour la liberté d'expression, de ceux qui consacrent leur vie à informer les autres, souvent en payant un lourd tribut, parfois au prix de leur vie. Reporters sans Frontières a qualifié 2012 comme l'année la plus meurtrière pour les journalistes depuis 1995. Jamais le bilan n'a été aussi macabre : le nombre de journalistes tués dans l'exercice de leurs fonctions est de 88, en hausse de 33% par rapport à 2011. Et 2013 n'a pas bien commencé : en un mois, 6 journalistes ont déjà perdu la vie, dont la moitié en Syrie, la dernière victime étant le journaliste Yves Debay.

Le Moyen-Orient est en effet l'une des zones les plus dangereuses. Selon le centre SKEYES, un journaliste meurt en Syrie tous les cinq jours. Malheureusement, le Liban a aussi perdu un journaliste avec la mort d'Ali Chaabane, de la chaîne libanaise Al-Jadeed. Un certain nombre de

journalistes ont été enlevés, dont James Foley et Austin Tice - et ce soir nous appuyons les appels lancés pour leur libération et pour celle de tous les autres journalistes enlevés, disparus ou détenus.

Ladies and gentlemen, dear friends,

In terms of reporting, diplomats and journalists have a lot in common. In our writings, we need to be timely, to verify our sources, to contribute our own thinking and analysis; in two words, we need to bring a credible, value-adding story, useful to our readers. We have to determine how to put all means to best use, including social media. Twitter and Facebook have certainly given us far better outreach capabilities than a one-way speech at a one-time event. Of course, they are no substitute to the traditional channels of communication and to print media. But they are helping us become more efficient, more inclusive and more engaging, as we seek to communicate on important facts, figures and thoughts.

The respect of freedom of expression and for free, pluralistic press and other media is not a privilege for journalists only, but a right for citizens. Hence it comes also with the responsibility of adhering to principles and ethics: objectivity, independence, accuracy, fairness and balance. Despite a rapidly changing world, fundamental values do not change. Yes, there is less time and fewer resources for fact-finding, for research, for double checking sources; but the credibility of the message and the honesty of the messenger remain paramount.

The European Union will continue to support the very valuable contribution of the press, made by all, across the country and the region. We will also work together to make the tangible results of our partnership with Lebanon more easy to communicate to you and to the public at large. We believe in the value of a free press and of full citizenship. We believe in engagement and inclusiveness. We believe in the value of the stories. Our stories, your stories. Let them be heard.

شكراً.